

Η Π Α Ν Δ Ω Ρ Α

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ.

Της εἰς τὴν Ἑλλάδα ἐπικρατούσης μεγάλης διανοητικῆς κινήσεως οὐδὲν ὑπάρχει χαρακτηριστικώτερον σύμπτωμα ἀπὸ τὰς προσπάθειάς αἰτινες καταβάλλονται ἐκ τινος ἤδη χρόνου ὑπὲρ τῆς διαδόσεως τῶν φώτων εἰς ὅλας τὰς τάξεις, καὶ ὑπὸ πατασίας περιοδικῶν καὶ ἄλλων συγγραμμάτων μορφῆς καθιστῶσι τὰς μὲν ιδέας προσιτὰς εἰς πάσας τὰς διατάξεις, τὴν δὲ ἀνάγκωσιν ἐνασχόλησιν τερπνὴν καὶ συνήθη εἰς μέγα μέρος τοῦ ἔθνους· διότι πεφωτισμένος δὲν δύναται νὰ κληθῆ ὁ λαὸς παρ' ᾧ ἡ παιδεία μεταδίδεται, ὡς πῦρ ἐντὸς νάρθηκος κεκλεισμένον, εἰς ὀλίγους προνομιούχους, ἱερόγλυφον ἀκατάληπτον εἰς τὸ κοινὸν τῶν ἀνθρώπων, ἀλλ' ὅπου τὸ θάλπον αὐτῆς φῶς εἰσδύει μέχρι τῶν μυγίων τοῦ ἔθνους, ἐξ ἴσου διανεμόμενον, καὶ μετρίαζόμενον ἀναλόγως τῶν διανοητικῶν δυνάμεων πρὸς ἃς προσφέρεται.

Ἀξιοσέβαστοι εἰσὶν οἱ ἀγῶνες ἀνικηφόλως τῶν χρησιμωδούντων τὸ ὑψηλότερον διδάγματα, καὶ ἐκ περιωπῆς διδόντων τοῖς σοφοῖς ἀφορμὴν ὅπως σοφώτεροι γίνωνται. Ἀλλ' ἡ Πανδώρα, μὴ τολμῶσα ν' ἀναβλέψῃ μέχρι τῶν εὐτυχεσι τῶν κορυφῶν τῆς σοφίας, τάττεται μᾶλλον μετὰ τῶν χαλιεργούντων τὰς ταπεινάς ὑπηρεσίας, ἐλπίζουσα ὅτι οἱ καρκοὶ τῆς ὄψεως, ἀνοῦχι τοῖς κρείττοσιν ἴσως, ἀλλὰ βεβαίως τοῖς πλείοσιν ἐφικτοί, δὲν θέλουσι μείνει καὶ αὐτοὶ ἐντελῶς ἀλυσιτελεῖς εἰς τὴν ἐθνικὴν πρόοδον.

Ἐπομένως οὔτε μεγάλα ἀξιοῦσα, οὔτε τὴν ἀπαίτησιν κἀνέχουσα ὅτι ἐφαρμόζει πρῶτον τινὰ καὶ νέαν ἰδέαν, ἐρχεται μόνον νὰ συγκατατάχῃ μετὰ τῶν χρησίμων ἐκείνων φιλολογικῶν ἐπιχειρήσεων, αἰτινες ἀποτείνονται πρὸς τοὺς ἐκ τῆς ἀναγνώσεως κυρίως τέρψιν ζητοῦντας, καὶ τὴν ἀφέλειαν μόνον διὰ τοῦ διαβητηρίου αὐτῆς δεχομένους, καὶ τὰ ἱκματικὰ φάρμακα ἀπὸ μάνην φιάλην πίνοντας, ἧς μέλι χρεῖται τὰ χεῖλη. Εἶναι δὲ καὶ παρ' ἡμῶν, ὡς ἀπανταχοῦ, τοσοῦτον πολυπληθέστερον τὸ γένος τῶν τοιούτων ἀναγνωστῶν ἀπὸ τῶν ἀρεσκομένων εἰς τροφὴν σπουδαίαν μὲν, ἀλλὰ συγχρόνως ξηρὰν, καὶ τοσοῦτον χρησίμον φαίνεται νὰ παρασκευάζεται τις διαπαιθετικὴ τροφή καὶ δι' αὐτῶν τὴν ἁμεξίν. Ὡστε ἡ Πανδώρα πέποιθεν ὅτι οὐδὲν ἀνωφελές ἐπιχειρεῖ, πολλαπλασιάζουσα διὰ τῆς ἐκδόσεως τῆς τῶν ἀριθμῶν τῶν δι' αὐτοὺς γραφομένων συγγραμμάτων, ἀρ' ὧν κατ' ἄλλο δὲν θελεῖ διαφέρει κυρίως, εἰμὴ κατὰ τὸν τρόπον καθ' ὃν θελεῖ προσπαθῆσαι νὰ ἐκπληρώσῃ τὸ πρόγραμμά τῆς.

Ἡ ὕλη ἣν ὑπόσχεται θέλει πρὸ πάντων περιέχει τὰ ἐπόμενα·

α) Διηγήματα ἢ πρωτότυπα ἢ μεταφραζόμενα ἐκ τῶν ἀρίστων τῆς ξένης φιλολαγίας, ἀναπτύσσοντα δὲ τρόπους καὶ ἤθη λαῶν, καὶ διαδραματίζοντα βίου ἀνδρῶν καὶ ἱστορικὰς ἐποχάς.

β) Περιηγήσεις.

γ) Πραγματείας περὶ τῶν κυριωτέρων κοινωνικῶν ζητημάτων.

δ) Τὰ περιεργότερα τῶν ἐπιστημῶν.

ε) Ἐφευρέσεις, ἀνακαλύψεις, κτ.

στ) Ἐπικρίσεις ἐκδιδόμενων ἑλληνικῶν συγγραμμάτων.

ζ) Ἀγγελίας καὶ κρίσεις τῶν περιεργοτάτων ἐν Εὐρώπῃ ἐκδιδόμενων συγγραμμάτων, καὶ μακίστα τῶν ἀφορῶν τῶν τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν ἑλλ. φιλολογίαν.

η) Ποιήσεις.

θ) Μυθιστορήματα ἢ πρωτότυπα, ἢ ἐκ τῶν ἀρίστων καὶ συντομωτέρων εὐρωπαϊκῶν μεταφραζόμενα.

Οἱ ὑποφαινόμενοι, ἂν καὶ δὲν εἰσὶν οἱ μόνοι ἐνεχόμενοι εἰς τὴν ἐκδοσὶν τῆς Πανδώρας, ἀναλαμβάνουσι ὅμως πέναντι τοῦ κοινοῦ πάσαν αὐτῆς τὴν εὐθύνην καὶ περὶ τῆς ἐντελείας τῆς συντάξεως αὐτῆς οὐδὲν ἀνώτερον δυνάμεων τῶν ὑπόστανται· ὅσοι δὲ θέλουσι εἶσθαι τὰ πρὸς τῆς ἐπιμελείας τῶν ἀντικείμενα, τὰ ἤθη καὶ ἡ γλῶσση καὶ μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας θέλουσι σέβεσθαι, καὶ τὴν ἐκλογὴν καὶ εἰς τὴν συγγραφήν τῶν ἀρθρῶν, ἢ πρωτότυπων, ἢ μεταφραζόμενων, τὴν καθαρότητα ἀμφοτέρων. Τείνονται δὲ συγχρόνως καὶ πρὸς πάσας τὰς τῶν ἀπανταχογενῶν εὐφυίας, καὶ προθύμως καὶ εὐγνωμόνως ἀνοίγεται τὰς σελίδας τῆς Πανδώρας εἰς τὰ προϊόντα αὐτῶν.

Ἡ Πανδώρα θέλουσι ἐκδίδεσθαι δύο φυλλάδια μῆνα, ἐκαστον περιέχον ἀνά τρία φύλλα καὶ ἐν παραρτήματι, κοσμούμενα διὰ τριῶν εἰκόνων τοῦλάχιστον, ἐπιμελεζομένων μεταξὺ τῶν ἀρίστων, καὶ κομιζομένων πάντων ἐκ Γαλλίας· ἕκαστον τυπογραφικὸν φύλλον τῆς Πανδώρας θέλει περιέχει ὕλην τοῦλάχιστον δύο συνήθων τυπογραφικῶν φύλλον. Ἐπομένως θέλει παρέχει ἡ Πανδώρα τοὺς συνδρομητὰς τῆς 192 φύλλων ὕλην καὶ 72 εἰκόνας.

Ἡ τιμὴ τῆς συνδρομῆς αὐτῆς εἶναι 12 Δραχμῶν ἔτος, 4 δὲ δραχμαὶ ἢ τοῦ παραρτήματος, ἢ ἐν ὅλοις 16 δ. ἂν ἐγκριθῆ μᾶλλον νὰ συγχωνευθῆ τὸ παράρτημα μετὰ τοῦ φυλλάδιου.

Εἰς τὴν Τουρκίαν, ἡ Πανδώρα μετὰ Παραρτήματος λευθέρᾳ ταχυδρ. δικαιωμάτων. Γρ. 80.

Εἰς Μολδοβλαχίαν, ὁμ. Διστηλα 3

Εἰς Ρωσίαν, ὁμ. ἀργ. Ρούβλια 7.

Εἰς τὰς Ἰονίους Νήσους, ὁμ. Διστ. 3

Εἰς τὴν λοιπὴν Εὐρώπην, Φρ. 16. (ἀλλὰ τὰ ταχυδρ. δικαιώματα εἶναι εἰς βάρος τῶν Κυρίων Συνδρομητῶν.)

Αἱ συνδρομαὶ καὶ αἱ ἐπιστολαὶ (ἐλεύθεραι ταχυδρ. δικαιώματα) ἀπευθύνονται πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Πανδώρας εἰς Ἀθήνας.

Ἡ συνδρομὴ εἶναι ἐτησίως προπληρωτέα· ὁ δὲ μὴ ρώσας αὐτὴν μετὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ α', φυλλάδιου, δὲν λαμβάνει τὸ ἐκόμενον. Ἄν δὲ καὶ ἐλήθησαν πάντα τὰ τάλληλα μέτρα ὅπως ἡ δημοσίευσις τοῦ περιοδικοῦ τοῦ συγγραμματος, ἀπαξ ἀρχίσασα, νὰ μὴ διακοπῆ πλέον, ἢ ἴσως ὅμως ἐγγυῶνται ἀτομικῶς οἱ ὑποφαινόμενοι τὴν ὁμοίαν τῆς προκαταβληθείσης συνδρομῆς ἐν τῇ ἀπιθάνῳ πτώσει καθ' ἣν, εἴτε ἐν τῷ πρώτῳ, εἴτε ἐν τῷ τῶν μένων ἔτων, ἠθέληεν αὐτὸ παύσαι ἐκδιδόμενον πρὶν τῆς σίας λήξεως.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 12 Δεκεμβρίου 1849.

A. P. Ραγκαβῆς.

N. Δραγοῦρης.

K. Παπαρήγοπουλος.

Xp. A. Δούκας Τυπογράφος.